



### الى أولياء الأمور في رياض الأطفال والمدارس

ترغب بلدية بيرغن بتسهيل التواصل ما بين رياض الأطفال/المدارس والبيت، وسيتم ذلك باستخدام حلول رقمية حديثة.

يدعى هذا النظام Vigilo، و بإمكانكم الوصول الى الموقع الالكتروني لأولياء الأمور عبر المتصفح الموجود على الحاسوب/الحاسب اللوحي (Nettbrett) أو بتنزيل التطبيق التابع لهذه الخدمة.

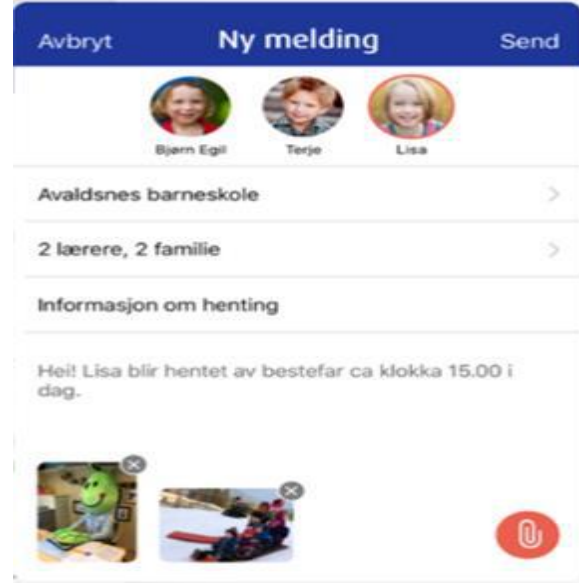
بإمكانكم التواصل مع الموظفين في أي حضانة أو روضة أطفال من داخل الموقع الالكتروني لأولياء الأمور. من الممكن ارسال واستقبال المعلومات العملية كتلك المتعلقة بالغياب والنشاطات من وإلى الروضة أو المدرسة. يرجى الانتباه الى عدم مشاركة المعلومات الشخصية الحساسة كالتشخيصات المرضية وقضايا التمر والكلام السلبي عن الآخرين. مزيد من المعلومات عن النظام وإمكانية الوصول اليه وأمان المعلومات ستجدونها على صفحة البلدية على الانترنت [www.bergen.kommune.no](http://www.bergen.kommune.no)، استخدم كلمة البحث (Vigilo) [www.vigilo.no/bergen](http://www.vigilo.no/bergen) معلومات عن كيفية استخدام هذا النظام.

للاستفسار أو عند الحاجة الى مساعدة، يرجى التواصل مع المدرسة، روضة الأطفال أو مكتب خدمة القاطنين الواقع في Kaigaten 4.

عند تسجيل الدخول الى Vigilo بواسطة متصفح ما يجب استعمال بوابة الهوية الالكترونية لمزيد من الأمان عند تحديد الهوية. عند أول تسجيل دخول بواسطة التطبيق يجب اختيار <<بلدية بيرغن>> ومن ثم الدخول عبر بوابة الهوية الالكترونية، سيطلب منك عندها انشاء رمز مكون من أربع خانات أو هوية بخاصية البصمة أو التعرف على الوجه لدخول أسهل في المرات التالية.

ملاحظة: اسمح للتطبيق بالوصول الى كل ما يطلبه. سيتم الحصول على رقم هاتفك وبريدك الالكتروني من السجل الوطني لمعلومات الاتصال.

ملاحظة: عند استعمال الحاسوب أو الحاسب اللوحي فان أفضل متصفح للعمل على Vigilo هو Google Chrome



اذا كان لديك أطفال في روضة أطفال تابعة للبلدية وفي المدرسة في ان واحد فستجد كل أطفالك على نفس التطبيق. اذا كان اسم الطفل مكون من أكثر من اسمين فسيظهر فقط أول اسمين في التطبيق. يتم معرفة صلة الأطفال بذويهم عن طريق المعلومات المسجلة لدى دائرة النفوس.

سيبدأ SFO استخدام النظام المذكور اعتباراً من بداية السنة الجديدة.

Med hilsen  
Jan Eide  
Seksjonsleder  
HR, digitalisering og virksomhetsstyring